雲埠新聞

李氏代表紛蒞雲

中華總會館定下星期一開歡迎會

開平總會館雲埠李族均定期歡宴

（雲訊）全美洲李氏第七屆懇親大會，定於八月廿二日在本埠舉行隆重揭幕，頓使華埠倍形熱鬧，除沙省代表炘祖，卡城永濯，片市阻珠北進，檀香山鶯聲，美國總長子林，籌備處職員道滙夫婦先後抵埠外，域埠代表豪伯，毓芬，惠賢，奕唐，定於十九日抵埠，滿地可代表道軫，順昌，有良，卡城代表祐華，奕享，暨觀禮員十餘人定於二十日抵埠，紐約代表金堂夫婦，向培夫婦，仁信，秋芝，俠芝，文彬，紐英崙國樑，實卿夫婦，佐宏夫婦，維章夫人，錦鋸，暨總長學玉，元老光濂，則於廿一日抵埠。三藩市及沙加緬度，市作頓代表二十餘人偕眷暨觀禮員二十餘人，共四十餘人則於廿一日中午包專機由三藩市直飛本埠，又查該族耆老前任廣東省主席李漢魂，現任國大代表僑務委員李秉碩，亦於是日分別由紐約，台灣飛抵本埠參加盛會。

又訊：查該族此次懇親大會規模宏大，現以埠中族姑戚眷多，散居各方，致大會之請柬無法投遞，特通告凡該族昆仲嬸姆姑戚尚未報名公宴者。又大會爲敬耆老凡年歲七十歲以上者，曾盡總公所義務者一律免費優待赴席，敬希親臨總公所報名登記領取赴席券爲要云。

又訊：全加中華總會館，以李族在雲埠舉行全美洲李氏第七屆懇親大會，各代表暨觀禮員雲集此間，特定期八月廿三日（星期一）下午十時，在該總會館禮堂開會歡迎，並設茶點歡待。該總會館除分函各職員出席外，歡迎各界男女僑胞，屆時踴躍參加云。

又：駐雲全加開平總會館，定於八月廿五日（禮拜三）下午六時假座陶陶酒家，設筵歡迎全美洲李氏第七屆懇親大會各埠代表暨觀禮列位先生歡叙。仰該邑僑梓依時踴躍參加宴會，以資聯絡

又：李氏總公所，雲埠李氏分所，李氏月刊社，以是次懇親大會，各國各埠代表觀禮宗親，不遠千里而來，特定於八月廿三日（禮拜一）在竹林園酒家設筵歡迎。仰該姓宗人，務早報名參加共同歡叙。

明日展覽會大遊行

左翼將有和平示威

（雲訊）據報告，昨星期四晚約有七十名左翼份子及共產黨，計劃於明（星期六）日當太平洋國家展覽會遊行之時，向自相皮爾遜作和平的巡行。

此七十餘人乃由若干名新民主黨員及共產黨員連同雲市的和平運動者所組成。該等人於昨晚在鐵路工會禮堂舉行會議。組織此次巡行計劃，包括有卑詩大學共產主義會之主席林蓮在內。

據一名發言人謂：「會中一半人是絕對無政治性的，無疑會中有共產黨黨員，但我們並非共產黨」。該等並定於今日下午召待記者報告。

一般相信，該等人此次將向首相皮爾遜呈上抗議書，要求首相對於加國之南越政策，作一次決定。

他們的和平示威，究在何時何地舉行則不知道，但可能是當遊行之中，該時首相將坐其特別之車輛參加行列。

文化社映三套名片

（雲訊）文化社定期於廿二日星期日下午一時至六時假大者士的戲院連映三套名片，先映全女班全部古裝歌唱倫理喜劇「刁蠻女妙計奪檀郎」，續映「賠了夫人又折兵」，再續映「雙卡蟬」，均爲警世歌唱名片，敬希臨場一看。

清平樂團昨晚開鑼

禮拜演包公審郭槐

（雲訊）李氏懇親會主辦之清平樂劇團自演「重披戰甲振家聲」一齣，已於昨十九日下午七時半在熱烈的歡呼聲中正式揭幕。當時耆者士迪戲院內觀衆雲集，擠擁非常。聲、色、藝俱全的秦小梨，輕囀金喉，嚦嚦鶯聲，一段士工慢板，音韻悠揚，聽得觀衆爲之神往，大嘆「好聲」之極，眞不愧有正中花旦之雅號。文武泰斗盧海天，初次在雲城獻技，賣力非常，盡演往日所學，極爲觀衆嘗識。（待續）

佐治亞橋安全可慮

（雲訊）今日省報詢問，市內佐治亞橋已服務五十年，究竟此老橋生命尚有多久？佐治亞橋的安全程度又如何？

此一問題，市工程師已疑問多年，駕車者尤應詢問。

一名市官員謂：佐治亞橋隨時可以倒下。

市工程師昨日對市參會報導：按照測量結果，該老橋連自己的重量亦不能承担。

市府早已提議建築一條價值一千萬元之橋來替，此一提議可能於九月廿九日市民投票時，請求決定。

雲市熱潮仍未消滅

（雲訊）昨星期三日天氣溫度達到高紀錄，在國際機場有八十一度，一九五三年八月十八日，其紀錄祇爲七十九度。

而在市中心區，溫度針指到九十度，據天文台指出，此次的熱潮仍將繼續云。

技場計劃進行熱烈

（雲訊）自從加首相皮爾遜在加京公佈，中央政府給予太平洋國家展覽會二百萬元，以作建築室內競技場之用，即引起展覽會方面熱烈反應，並立即進行建築價值六百萬元的室內競技場之計劃。

省政府曾經指出，省方亦將給予二百萬元，班納省長雖尚未對此事發表，但展覽會執事人指出，彼等有信心可以獲得省府的資助。

至市府方面，市長謂：市及展覽會自當設法籌足餘下的二百萬元。

聲光映電影皇帝

火窟幽蘭時代片

（雲訊）聲光社定於本週日（廿二）首次放映華聯公司現實動人，偉大巨製「火窟幽蘭」，係由電影皇帝吳楚帆，影壇小生張瑛，村女娥眉江雪主演，吳、張二影星爲銀海先進人物，其劇藝理論與經驗，均已升堂入室，而江雪小姐，則以表情深刻見著，所演劇本，意識爲超，如同山陰道上，美不勝收，今三大明星合作製出，可稱符合火窟俠情，幽蘭空谷。

同場放映羅艷卿，丁瑩，顧媚「三女性」，各有千秋，又本週六（廿一）放映兩部古裝歌唱片王，㈠任劍輝，羅艷卿「百行以孝爲先」，㈡鄧碧雲，梁醒波「黃飛虎反五關」續集，宣揚吾國優美孝道，一闡明中華義俠精神云。

星期六天陰

火窟幽蘭

聲光社

〈來件〉

「火窟幽蘭」是一套奇情倫理文藝巨片，劇情別開生面，感人至深。主演人江雪，吳楚帆，張瑛，容玉意等，技工陳火，因失業被歹徒牽累，判獄十年，火妻探監，他囑妻善事兒女。事隔十年，李廣接陳火出獄後，勸其與兒女相認。則另有意見。

後來阿蘭爲其弟洪仔病危，急於救治，險入火窟，幸得陳火在其舊日獄中同室之沙胆全處取歇醫治，得慶重生，此時阿蘭與洪仔才知陳火是其父親，骨肉相認，恍如隔世，但沙胆全之事發，陳火再次入獄。仲文與阿蘭已成眷屬，洪仔已遷居校內讀書，同探陳火，他見一雙兒女有所寄託，老懷深慰了。

該片埠於八月廿日（星期日）在達雲戲院公映。

雲埠高華 華新書局

國際大辭典精庄廿元

英漢双解四用求解作文文法辦義

東瀛艷秘錄內井四郎著一元二五
奇異的性風俗白衣美式冊一元八
春宵花影郭良惠著二冊三元六
長相憶碧侶著 二元五毫
心靈之窗俊人著 一元六毫
藍與黑王藍著 一元三毫五
寂寞的回憶郭良惠著 一元三五
別哭，湯美依達著 一元三五
大戶人家史得著二冊 二元三九
苦樂情場俊人著 二元六五
蒙妮坦日記依達著三冊一元五五
歷史性文獻唯性史三冊三元五毫
天堂烟霧俊人著 三元三五
白領紳士鄭慧著 八毫五
王子亦舒著八毫 娃俊人一元一
實用格言大全汪澈碧著二元二五
象棋大全曾謝黎合著十冊四元五
關內遼東一局棋 一元七毫五
酒畔談兵錄陳少校 一元三
晚鐘 幻影著 一元叁毛五

蕩女癡男毛姆原著二元三毛五
大好青春俊人著二元五毛五

項天立地梅山遊龍十六冊 八元
天香飄臥加生著全冊冊十元五毫
海峽藏龍金鋒著十冊 三元六
龍騰劍飛錄岳川 七冊二元四五
塌橋風雪飛滿天武陵椎子著
全冊六冊一十四元四毫
焚心及金陵 十八冊 九元
絳雪玄霜臥龍生冊五冊十二元三
巾洗地獄島金鋒 十冊三元五毫
虎鹿熊猿燕樂春暉十八冊 九元
奇麟異鳳 憶文 全廿冊十元
劍綱十三重 每鋒 十六冊五元六
情俠雙姝 令陵十四冊四元九毫
橫刀笑天錄岳川 四冊 一元四
十二女金釵張夢遠十三冊四元六
滿洲皇帝溥儀子家 七毫五
末代皇帝溥儀 丁雨 一元三五
前清宣統皇帝自傳溥儀著
我的前半生一二三集每集 一元
甘迺迪夫人回憶錄陳文澤 壹元

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

實業燕梳有限公司

伍秀黃 伍澤濂

伍秀英 伍澤森

本公司專業買賣各埠商業樓宇

108 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄧賢福 HE. 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓宇及各項生意出賣。請駕臨本號或電話詢問

代理燕梳 火燭 盜竊。搶劫。打鬨。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

夏季新樓業屋宇出賣

㈠商業樓壹座。內有八間鋪位，八組稻文及四組聯屋。間。每月收租壹千四百餘元。街角地位。樓身堅實。全價九萬八千五百元。詳情問伍澤濂

㈡華貴新型抵買稻文八組。另有六廳房間。時時賃滿。新水喉電線。新自動煖氣。月入息大百多元。全價僅四萬餘元。詳情問鍾天賜

㈢新屋數間。三大睡房。飛廳。客廳。壹切最新設備。洋合和車房。價錢由壹萬六千餘起。伍澤森

㈣合法觀孖屋。上庫另有三廳房。三套水厠。新電線水喉。壹萬零八百元。近埠。問鍾天賜

㈤近埠平屋。五大睡房。自動煤油煖氣。熱水。兩副厠所。開價七千多元。欲買近埠而不怕拆者。請向伍澤森君詢問。先到先得。請勿自誤。

㈥八廳房五個睡房士德古堡夾有陽台車房抵買觀屋。近幼吸。自動煖氣。一個半步落到學校巴士。一萬零九百元開價。千五可入伙。問鍾天賜

㈦唐人埠屋數間。在天寅街。佐治街和奇化街。全係西人屋主。價廉由七千多元起。請問伍澤森

㈧六千五百元可買大廳房參睡房觀屋。自動煖氣。七庫另有二房。近埠近巴士。抵買。問鍾天賜

㈨平靚新屋一間。竹蘭飛區。直通巴士沿寧士定街落車。交通便。近學校。新型設備。三大睡房。天台車房均備。取價壹萬六千五百元。問伍澤濂

㈩兩廚房兩厠所人息平屋出賣。每月百一十五元收入。近乃磨和二街。開價七千餘。問伍澤森

⑪近乃磨。六大廳房四睡房光爽雅潔。土庫另有式房水厠。靚夾抵買。八千九百元。問鍾天賜

⑫從邊北聯孖屋。各有各門口出入。各有各電鍋熱水瓶及自動煖氣。每間有三睡房。非常雅潔。位於十一街與細街附近。全價壹萬七千元。伍澤濂

⑬街角菓店。每日生意七八十元。地位良好。大有發展機會。業主因事急讓。只取價一千五百元。抵買到極。請問伍澤森

⑭繁盛公路旁孖結。以售賣水菓瓜菜爲大宗。兼營罐頭什貨。生意興旺。舖後有三廳房合法居住。租項低。利錢深。取價五千元。請問伍澤濂

達雲戲院

【聲光電影社】

八月廿一日（星期六）放映兩部古裝歌唱片

㈠百行孝爲先 任劍輝 羅艷卿 馮寶寶 蕭芳芳 朱天惠 王愛明

㈡黃飛虎反五關續集 鄧碧雲 梁醒波 林家聲

八月廿二日（星期日）首次放映華聯影業公司現實動人煌煌巨片

㈠火窟幽蘭 江雪 張瑛 吳楚帆 看此片使你感動，同情，流淚。

㈡三一女性

代售入場券：新生活，華新書局，雅寧書店，人民書店。

『青聯』隆重公映大型彩色粵劇舞台藝術

歌唱大名片

七彩 闖漢卿

馬師曾 粵劇好手

紅線女 主演 舞台紅伶

聯合演出

時間：八月廿二日下午七時正 九時正 兩場

地點：奧林比亞大戲院

喜士定街東二三八一號 搭十四、十六號巴士直達本院

代售入場券：新生活，華新書局，雅寧書店，人民書店。

勸君有機嘗鳳點

得偷閒處到「秘書」

朝午晚市 夏天嫁娶熱

件件新鮮 龍鳳餅及時

粉靚麵滑

鑊氣特勝

雲埠秘書餐廳蔡根遂 根旋 立正

To all our patrons and friends:

We wish to express our deepest appreciation and thanks for the well wishes you sent along with the flowers. It is delightful to know that we have your support and we look forward to serving you.

B. C. ROYAL CAFE

119 East Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

Phone: 681-3953

◇龔貞信花舖 電話：七三三五三〇四

KUNG CHING SUN 3295 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C.

總統船 海上旅行 最舒適

本公司竭誠爲僑胞服務。備有華貴客輪常川駐紮往舊金山、香港及遠東各埠。船上分設頭等位及經濟位。房位舒適。餐饌豐富。招呼週到。如蒙垂顧，請向各旅行社接洽或照拿下址函詢。無任歡迎。

茲將最近船期列后

總統船名 由三藩市開 由香港開 到三藩市

威爾遜 七月一日 七月廿三 八月九日

克利夫蘭 七月十五 八月六日 八月廿三 代

威爾遜 八月十二 九月三日 九月二十 理

克利夫蘭 八月廿六 九月十七 十月四日 均

經濟艙分統房，八人，四人，兩人房由三藩市至香港票價由叁百五十七元起。每客行李免費叁百五十磅。船期時日表印便備索。

以上輪船越一藩市照例上午八時泊五十號碼頭。

大安輪船公司

OI ON ON COMPANY LTD.

438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

南洋商業銀行

香港註冊

香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務

本行 華僑服務部 謹啓

華僑滙款——全國通匯 解款迅速

華僑存款——安全便利 利息優厚

香港解款——即收即解 快捷妥當

◀接受華僑委託事項▶

代辦華僑投資 購建華僑房屋 代收款項

代買樓宇 代收租項 信託保管 購寄物品

尋訪親友及其他各種業務委託洽詢事項

歡迎委託 竭誠服務 備有簡章 函索即寄

總行

香港德輔道中一號A

Nanyang Commercial Bank Ltd.,

1A Des Voeux Road, C.,

HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK"